

AL PACO MON-EN-MANDE
ESPERANTO SERVE AL PACO

Edition francophone trimestrielle de la Section Belge du Mouvement
Esperantiste pour la paix (M.E.M)

M.E.M. Peranto: Claude GLADY, 36 Rue De La Marne 1030 BRUXELLES
C.C.P. 000-1118067-55 Tel:02/242.49.86

*Al. Pirlet German
Kemmelbergstr 5/63
8400 Oostende*

No. 1

Septembre 1988



Purigo de la vojo. . .

Editeur Responsable: A.Heuschen 155 rue de Hermee 4400 HERSTA
Depot Postal: 61 rue de la Reaence 4000 LIEGE

Herstal, le 8 août 1988.

Aux militants de la paix,

Chers amis,

J'ai eu l'honneur de coprésider à Bydgoszcz en Pologne, un séminaire international consacré à l'étude de "l'influence de l'opinion publique sur la détente, le désarmement et le rapprochement entre les nations"; j'ai dirigé à Rotterdam, au Congrès Universel de l'Association de l'Espéranto, (UEA), l'assemblée du Mouvement espérantiste pour la paix dans le monde, (MEM) et j'ai collaboré à l'organisation et au succès de la "Journée de la Paix" de ce congrès qui a réuni quelque 2.400 participants espérantophones de la plupart des pays des cinq continents.

Je suis heureux de rapporter mes impressions et d'exprimer ma conviction, qui autorisent nos plus grands espoirs et sont porteuses de succès décisifs sur la voie d'une paix durable.

Chers amis,

La résolution de l'assemblée de MEM témoigne d'une nouvelle manière de penser et d'agir qui anime les espérantistes épris de paix. La résolution de "la journée de la paix", désormais partie intégrante des Congrès de UEA, qui soutient la résolution de l'assemblée de MEM, pour le renforcement de la campagne contre la course aux armements, révèle que notre pratique espérantiste de l'amitié et de la fraternisation dénuée de tout racisme et de toute discrimination ethnique, acquiert un degré de conscience nettement plus élevé qu'auparavant. Et puisque "science sans conscience n'est que ruine de l'âme", constatons avec joie que l'âme de notre mouvement effectue un bon qualitatif! Plus d'espérantistes prennent en effet conscience de l'impérieuse nécessité de contribuer et d'agir pour la paix car de celle-ci dépend la survie de l'humanité.

A peine rentré en Belgique, j'ai participé, à la maison des organisations internationales à Bruxelles au colloque de Bénélux sur la nécessité d'un traité global d'interdiction des essais nucléaires. L'organisation médicale pour la prévention de la guerre nucléaire et ses consœurs néerlandaise, grand-ducale et flamande ont judicieusement saisi l'occasion que représente l'anniversaire du bombardement de Hiroshima et Nagasaki, le 6 août. On sait que l'Association Internationale des médecins pour la prévention de la guerre nucléaire est une fédération regroupant en son sein plusieurs associations nationales de médecins qui ont pour but de mobiliser le corps médical de tous les pays du monde face au danger de plus en plus menaçant que représente l'extraordinaire développement de l'armement nucléaire. Elle limite son activité au domaine de la guerre nucléaire et diffuse notamment toutes les informations sur les conséquences d'une éventuelle guerre nucléaire.

Elle établit des contacts réguliers avec les hauts responsables politiques et les sensibilise à son action. Elle témoigne auprès des organismes internationaux et des parlements nationaux. Elle collabore régulièrement avec les Nations Unies et l'Organisation Mondiale de la Santé. Elle insiste toujours sur le caractère "medical" de son activité.

MEM soutient internationalement cette action des médecins dont les arguments scientifiques ont autorité, en dépit du trouble entretenu par les media soumis aux pressions et influences du monde des affaires avides de super-prefits par la course aux armements. L'association des médecins pour la prévention de la guerre nucléaire preconise l'arrêt par toutes les puissances nucléaires des essais d'explosions atomiques. Or, cet arrêt lèverait tous les obstacles dressés sur la voie d'une paix stable et déjouerait toutes les manoeuvres de ses adversaires, de compenser le retrait des euromissiles et des fusées à courte et moyenne distances par d'autres engins. Cette notion est le gage de sérieux de toute organisation pacifique qui se respecte !

Amicalement

Clément Tholet.

PLUS JAMAIS ! PLUS JAMAIS ! PLUS JAMAIS ! PLUS JAMAIS ! PLUS.....

No More Hiroshimas:
an eternal commitment



Résolution des espérantistes invités à la réunion de MEM le 25-VII-88, au cours du Congrès Universel de l'Espéranto à Rotterdam.

Important élément des mouvements de paix et de l'UEA (Association Universelle de l'Espéranto), instrument de liaison de ses membres et de ses organisations, MEM (Mouvement des espérantistes pour la paix dans le monde), qui est une organisation indépendante de tout parti politique et qui vient de commémorer son 35-ème anniversaire, à l'occasion de sa XI-ème Conférence générale à Budapest, en avril 1988, a tenu une réunion particulière des espérantistes épris de paix, au cours du 73-ème Congrès Universel de l'UEA, à Rotterdam.

* Les pacifistes présents proclament leur ferme volonté d'assurer la paix sur la terre et d'aider à la solution pacifique des problèmes internationaux
* Considérant les résultats positifs de la rencontre au sommet des dirigeants principaux des deux super-puissances R. Reagan et M. Gorbatchev, qui eut lieu cette année sous la pression de l'opinion publique mondiale, les invités de MEM, présents à Rotterdam, considèrent comme prioritaire d'agir pour sauvegarder et défendre les accords encourageants concernant l'élimination des missiles à moyenne distance entreposés en Europe.

* Convaincus que des changements positifs fermes dans la situation internationale sont susceptibles de se développer si tous les hommes de par le monde s'opposent au militarisme et aux agressions. Les sympathisants de MEM, animés du désir d'adapter leurs objectifs à la situation présente, incitent tous les pacifistes à agir pour:

- empêcher la course aux armements sur terre et dans l'espace,
- aboutir à un accord entre les puissances nucléaires dans le monde,
- entraîner ces puissances à cesser tout essai d'explosion nucléaire,
- instaurer un système de sécurité économique dans lequel tout État serait à l'abri de toute discrimination, de sanctions et de toute espèce de pression politique,
- développer la collaboration internationale entre les nations dans les domaines de la culture, des arts, de la science et de l'éducation,
- amplifier les contacts entre les individus et les organisations,
- instaurer des liens de collaboration entre villes jumelées et l'échange d'informations, et concrétiser des actions communes entre les groupements sociaux dans toutes les parties du monde,
- combattre toute forme de "visage de l'inimitié", de propagande belliciste, de discrimination raciale et religieuse, ainsi que la menace de néo-fascisme
- renforcer la collaboration avec les Nations-Unies, l'Unesco et les organisations des pays non-alignés et de toutes les organisations inter-gouvernementales ainsi qu'avec les Parlements et organisations sociales des pays capitalistes, socialistes et en voie de développement,
- mettre en pratique leurs convictions pacifistes pour aider notamment à la solution des conflits armés régionaux existants en Afghanistan, entre Iran-Irak, en Angola etc..., où des démarches importantes éveillent des espoirs de paix.

5
Les espérantistes pacifistes, réunis à l'occasion du Congrès Universel de Rotterdam, lancent un appel à l'union la plus solide et la plus large de tous les hommes d'opinions les plus diverses et épris de paix pour qu'ils agissent dans ce but pour l'exercice de leurs droits d'hommes et de citoyens! -----

Résolution approuvée lors de "la journée de la paix" organisée dans le cadre du 73-ème Congrès Universel de l'Espéranto à Rotterdam.

Nous qui avons participé au programme de cinq heures et demie consacré à la "journée de la paix" sur le thème: Paix, Ecologie, Justice sociale, après avoir entendu une dizaine d'interventions de participants de divers pays sur le thème mentionné ci-dessus et après avoir assisté à la projection de films de cinq pays sur ce même thème

- et en appui de la résolution de l'assemblée de MEM pour le renforcement de la campagne contre la course aux armements,
- et après discussion du rôle commun des espérantistes dans la réalisation de leurs objectifs, nous constatons:

1. que le programme "Journée de la paix" s'avère une activité indispensable de Congrès annuel de UEA et qu'en conséquence, elle devient partie intégrante du programme de nos congrès.
2. que les espérantistes doivent prendre toute disposition pour aider à la transmission des informations les plus récentes et ponctuelles relatives au sort commun de l'humanité, pour survivre au processus de destruction déjà entamé de l'environnement humain et de la justice sociale,
3. qu'au cours du second siècle d'existence de l'espéranto, nous devons tendre à assurer l'information universelle, en vue de garantir l'évolution positive de la vie par le respect les uns des autres, de tout ce qui vit et des lois naturelles, comme un des champs d'activité prioritaires de l'Espéranto, et, dans ce but, nous soumettons à l'ensemble des espérantistes, au comité et à la direction de UEA, les propositions concrètes suivantes:
* 1. instituer un groupe de travail issu de l'ensemble des espérantistes et une commission spécifique de UEA, en collaboration avec les institutions et organisations qui poursuivent les mêmes objectifs, afin de faire progresser la campagne de protection de l'environnement et la sauvegarde de la justice sociale, en utilisant la langue internationale comme moyen de communication.
* 2. éditer sur ces thèmes une série de brochures et d'appels dans la langue internationale, comme par exemple traduire en espéranto la Déclaration de l'environnement humain, proclamée par l'ONU à Stockholm, en 1972, comme un des matériaux de base de cette campagne,
* 3. et de proposer l'espéranto comme instrument d'éducation pacifiste comme thème de la prochaine "Journée de la Paix" à Brighton en 1989.

Ce texte a été rédigé le 28-VIII-1988 au nom des participants dans le salon Grabowski, Yosimi Umeda Clément Tholet Loes Demmendaal.



ORSZAGOS BÉKÉTANACS
HUNGARIAN PEACE COUNCIL

Budapest V., Széchenyi rakpart 6.
1395 Budapest 62. Pf.: 440 • Tel.: 129-481 • Telex: 22-7675

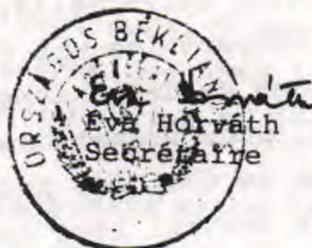
Camarade Clément Tholet
Secrétaire général
Mondpaca Esperantista Movado
Strato des Hineux 54
B-4409 Herstal

Budapest, le 13 juillet 1988

Cher Camarade Tholet,

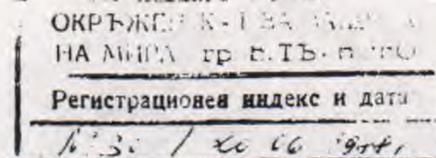
Nous vous remercions de votre dernière information portant sur la XIème Conférence générale du Mouvement Espérantiste pour la Paix Mondiale. Nous sommes convaincus que le mouvement espérantiste offre de grandes potentialités pour la compréhension internationale et la communication entre les peuples du monde. C'était un grand honneur pour nous que la XIème Conférence de MEM s'est déroulée à Budapest.

En vous souhaitant plein succès dans votre travail, nous vous prions de recevoir, Cher Camarade Tholet, l'expression de nos meilleurs sentiments.



"A béke minden ember legszemélyesebb közügye."

7
REPUBLIQUE POPULAIRE DE BULGARIE
COMITE DEPARTEMENTAL POUR LA DEFENSE DE LA PAIX - V. TIRNOVO



Véliko Tirnovo

le 20 juin 1988

Honoré Monsieur Tholet,

En vous adressant ces quelques lignes nous voudrions encore une fois vous exprimer nos remerciements les plus chaleureux relativement à notre séjour dans votre pays.

Nous avons été très contents de l'accueil cordial, des entretiens et des contacts directs que nous avons eus, des visites de curiosités historiques et naturelles. Tout cela contribue à la connaissance mutuelle et au rapprochement encore plus grand et ceci grâce à la bonne volonté et au désir d'arriver à une parfaite entente. Dans un pays comme le vôtre il n'est guère facile de mener la lutte pour la paix mais votre volonté est ferme car il s'agit de l'avenir de l'humanité.

Encore une fois de la part de notre délégation nous vous souhaitons, à vous et à votre famille, une très bonne santé, de constructifs succès dans votre noble cause et à bientôt de nouvelles rencontres.



Président:

/R. Pentchev

Secrétaire:

/P. Koev/



Les forces japonaises dites d'« autodéfense » sont engagées de plus en plus souvent dans les manœuvres provocatrices d'envergure avec participation des forces armées américaines.



Combats d'exercice des « forces d'autodéfense » dans une situation qui « se rapproche au maximum des conditions d'une guerre nucléaire ».

Déclaration du

Comité soviétique des médecins pour la prévention de la guerre nucléaire.

Le 6 août est entré dans l'histoire de l'humanité comme l'une des dates les plus tragiques : il y a quarante-trois ans, le 6 août 1945, l'essai le plus inhumain qui soit de l'arme atomique a été réalisé à Hiroshima.

Dans le calendrier des événements historiques, cependant, ce jour voisine avec un autre qui fait naître l'espoir que le bon sens triomphera, que l'humanité fera reculer la mort nucléaire : le 5 août 1988, on célébrera le 25^e anniversaire de la signature du Traité historique interdisant les essais nucléaires dans l'atmosphère, dans l'espace extra-atmosphérique et sous l'eau. Les parties contractantes ont pris l'engagement d'œuvrer pour s'entendre sur l'interdiction totale et générale des essais nucléaires.

Au cours de ces vingt-cinq années écoulées, cet objectif n'a pas été atteint. Malgré les appels des larges milieux de l'opinion, malgré le moratoire soviétique unilatéral touchant les essais nucléaires observé pendant plus de dix-huit mois.

Depuis plusieurs années déjà, le mouvement international "Les médecins du monde pour la prévention d'une guerre nucléaire" axe ses activités sur l'interdiction des essais nucléaires. Les raisons en sont évidentes : la cessation des essais nucléaires signifierait la cessation du perfectionnement de cette arme d'extermination massive. Depuis le début de 1988, les médecins ont lancé une vaste campagne internationale "Cessez-le-feu-88" ayant pour objectif de faire taire à jamais tous les essais nucléaires. Le Comité soviétique "Les médecins pour la prévention d'une guerre nucléaire" soutient entièrement cette campagne, conscient du fait que chaque nouvelle explosion nucléaire, où qu'elle soit effectuée, porte préjudice aux intérêts et aux aspirations des partisans du désarmement nucléaire complet. Nous sommes, bien entendu, au courant des négociations échelonnées soviéto-américaines qui se poursuivent actuellement sur les problèmes d'essais nucléaires. D'autre part, nous considérons que cette question est urgente et qu'il faut de nouveaux moyens pour faire cesser au plus vite toutes les explosions nucléaires.

A cet égard, nous nous adressons au gouvernement de notre pays pour l'appeler à faire preuve de bonne volonté et à proclamer, en août 1988, un moratoire touchant les essais nucléaires. Nous appelons le président des Etats-Unis d'Amérique à s'y joindre.

A.P.N.